

Newsletter 18

Περιεχόμενα

Καλωσορίσατε.

Η Remedica ανά το παγκόσμιο.

Προϊόντα μας.

Θέματα υγείας.

Περιβαλλοντικά θέματα.

Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη.

Το αλφαβητάριο της φαρμακευτικής.

Τα νέα μας.

Οι άνθρωποι μας.

Ματιά στην Κύπρο.

Καλωσορίσατε

Αγαπητοί αναγνώστες,

Καλωσορίσατε στο 18^ο τεύχος του Ενημερωτικού μας Δελτίου στο οποίο παρουσιάζουμε τους συνεργάτες μας στη Σερβία, το γιατρό της εταιρείας Δρ. Καννάβα, ο οποίος πρόσφατα αφυπηρέτησε και το προϊόν μας Karpetral®. Επεξηγούμε τον όρο «κοκκοποίηση» και συζητούμε το θέμα του καρκίνου του παχέως εντέρου. Στα Περιβαλλοντικά θέματα παρουσιάζουμε το πρόβλημα των ατμοσφαιρικών ρύπων.

Στην Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη αναφέρουμε τις προσπάθειες της Remedica να προωθήσει την παιδεία και την υγεία στην Κύπρο βραβεύοντας τον απόφοιτο με την ψηλότερη βαθμολογία σε τοπικό κολέγιο, τη συμμετοχή μας σε φιλανθρωπικό αγώνα κανό, τις εσωτερικές ενημερωτικές εκστρατείες για την Παγκόσμια Μέρα Περιβάλλοντος και την Παγκόσμια Μέρα Εθελοντών Αιμοδοτών και πολλά άλλα. Στα Νέα μας περιγράφουμε τη συμμετοχή της Remedica σε ημερίδα με τίτλο «Health and Pharmaceutical Policies Forum - Roadmap to 2020» και στο Κύπρο - Ελλαδικό Συνέδριο Δερματολογίας & Αφροδισιολογίας 2012 και κάνουμε αναφορά στην αφυπηρέτηση του Δρ. Καννάβα.

Τέλος ρίχνουμε μια ματιά στην κωμόπολη του Παραλιμνίου.



Χαράλαμπος Παττίκης,
Διευθύνων Σύμβουλος Συγκροτήματος
Remedica

Η Remedica Ανά Το Παγκόσμιο: Alvogen Pharma, Σερβία



Οι πρόσφατες εξελίξεις στη νομοθεσία της χώρας ευνοούν την εγχώρια παραγωγή έναντι των εισαγωγών έτσι η Remedica αποφάσισε να αναθέσει στην Alvogen Pharma Serbia τη διάθεση των προϊόντων της καθώς επίσης και όλες τις άλλες απαραίτητες διαδικασίες. Η Alvogen Pharma Serbia ανήκει στο συγκρότημα Alvogen, ένα παγκόσμιο παράγοντα στα γενερικά προϊόντα με το αρχηγείο του στο Παρισιππάνι, Νέα Υερσέη και με γραφεία σε 20 χώρες.

Η Alvogen έχει συμπληρώσει επιτυχώς την κατασκευή ενός εργοστασίου συσκευασίας στην Μπαριτσε, Οπστινα Πλαντιστε, Βρσάκ στη Σερβία (Barice, Opština Plandište, Vršac, Serbia) και έχει πάρει και τα απαραίτητα έγγραφα από τις αρχές. Το εργοστάσιο πρωτογενούς και δευτερογενούς συσκευασίας βρίσκεται σε λειτουργία από το Νοέμβριο του 2011, λιγότερο από ένα χρόνο αφού άρχισε η κατασκευή! Η εγχώρια συσκευασία στο εργοστάσιο αυτό θα δώσει την ευκαιρία στα προϊόντα της Remedica να συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο επιχορήγησης του Σερβικού Ταμείου Υγείας δίνοντας στην εταιρεία μας ανταγωνιστικό πλεονέκτημα. Με αυτού του είδους αμοιβαίας συνεργασίας, οι ασθενείς στη Σερβία θα μπορούν να επωφεληθούν από την υψηλή ποιότητα των προϊόντων της Remedica στην ίση διαφόρων ασθενειών. Η συνεργασία μεταξύ Remedica και Alvogen θα είναι ευεργετική και για τις δύο εταιρείες αυξάνοντας την παρουσία τους και τη δύναμη τους στα Δυτικά Βαλκάνια λόγω της πεπειραμένης διευθυντικής ομάδας της Alvogen με την αποδεδειγμένη δράση της στην αγορά αυτή.

Η διευθυντική ομάδα της Alvogen είναι αφοσιωμένη στη διατήρηση μιας δυναμικής κουλτούρας βασισμένη πάνω στην αλλαγή και δεσμευμένη στην εξυπηρέτηση των αναγκών των πελατών. Η οργανωτική δομή είναι ισχυρή και ευέλικτη, οδηγώντας σε γρήγορη και αποτελεσματική λήψη αποφάσεων επιτρέποντας στην εταιρεία να δρα γρήγορα. Η δομή της Alvogen είναι σχεδιασμένη να απορροφά από την τοπική γνώση, να διατηρεί σχέσεις με πελάτες και να επαυξάνει την τοπική ικανότητα εξυπηρέτησης της κάθε αγοράς σε καλό βαθμό.

Οι τοπικοί διευθυντές και προϊστάμενοι των διαφόρων μονάδων οδηγούν προς συνεχή βελτίωση και έχουν την ευθύνη για την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων και τα επίπεδα εξυπηρέτησης πελατών σε ολόκληρη την επικράτεια τους.

Η Σερβία έχει μια αναπτυσσόμενη εγχώρια φαρμακοβιομηχανία με τους μεγαλύτερους παραγωγούς να κατέχουν γύρω στο 90% της εγχώριας παραγωγής. Οι περισσότερες εταιρείες είναι ιδιωτικές. Οι ξένοι παραγωγοί όμως αυξάνουν σταδιακά την παρουσία τους στη χώρα.

Οι τιμές ελέγχονται από την κυβέρνηση (μέσω ενός συστήματος τιμών αναφοράς) και από το ταμείο επιχορήγησης. Το δικαίωμα συνεργασίας με το ταμείο επιχορήγησης το έχουν μόνο τα κρατικά φαρμακεία. Υπάρχει μόνο ένα κρατικό ταμείο επιχορήγησης.

Η οικονομική κατάσταση στη Σερβία βελτιώνεται, η οικονομία ανάκαμψε το 2010, μετά από συρρίκνωση το 2009, και περεταίρω ανάπτυξη φάνηκε το 2011. Το Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν (ΑΕΠ) υπολογίζεται να αυξάνεται κατά μέσο όρο 4.6% ετησίως μεταξύ 2012 και 2016. Ο ψηλός πληθωρισμός που τροφοδοτείται από αυξήσεις σε φόρους κατανάλωσης και από τις αυξανόμενες τιμές πετρελαίου διεθνώς, αναμένεται να μειωθεί από το υψηλό 7.3% του 2011.

Οι δαπάνες υγείας θα συνεχίσουν να αυξάνονται αναλόγως της οικονομίας. Σε ποσοστό επί τοις εκατό του ΑΕΠ, η Σερβία έχει το ψηλότερο επίπεδο δαπάνης στην περιοχή. Το μεγαλύτερο ποσοστό είναι στον κρατικό τομέα, που διοχετεύεται μέσω υποχρεωτικής ασφάλισης. Οι δαπάνες του ιδιωτικού τομέα αυξάνονται και υπολογίζονται γύρω στο 40% του συνόλου του 2011, αξίας ενός δισεκατομμυρίου δολαρίων Αμερικής.

Στη Σερβία και τα Δυτικά Βαλκάνια η Alnovgen είναι δυνατή στα ακόλουθα σημεία:

- 1) Έχει ήδη εγγεγραμμένα γραφεία αντιπροσωπείας
- 2) Έχει μια ομάδα επαγγελματικά εκπαιδευμένη
- 3) Έχει κανάλια διανομής και σημαντική εμπειρία στην προώθηση φαρμακευτικών προϊόντων.

Η ταχεία αύξηση του αριθμού συνταγογραφούμενων επώνυμων φαρμάκων και η ποιότητα των γενερικών προϊόντων που συνεχώς παίρνουν τη θέση των πρωτότυπων, είναι οι πιο σημαντικοί παράγοντες στη στρατηγική της Alnovgen.

Η στρατηγική ανάπτυξη της εταιρικής εικόνας και ονόματος στην αγορά είναι απαραίτητα και θα αυξήσουν σημαντικά την αφοσίωση στα προϊόντα της και στην ίδια την εταιρεία. Ο στόχος είναι να κτιστεί η στρατηγική επωνυμίας, μια καινοτόμος τιμολογιακή πολιτική βασισμένη πάνω στα υψηλής ποιότητας προϊόντα (μοντέρνα και βασισμένα στις ιδιαίτερες ανάγκες των πελατών) και επίσης πάνω σε στρατηγικές προώθησης. ■



Προϊόντα μας: Kapetral®

Η Remedica Ltd. έχει αναπτύξει πρόσφατα το προϊόν Kapetral® το οποίο περιέχει το ενεργό συστατικό καπεσιταπίνη.

Το Kapetral® ενδείκνυται:

- (α). ως επιπρόσθετη θεραπεία σε χειρουργημένους ασθενείς με καρκίνο του εντέρου 3^{ου} σταδίου (Dukes' stage C).
- (β). για τη θεραπεία μεταστατικού καρκίνου του παχέως εντέρου.
- (γ). ενδείκνυται ως θεραπεία πρώτης γραμμής του προχωρημένου γαστρικού καρκίνου σε συνδυασμό με θεραπευτικό σχήμα βασισμένο σε πλατίνη.

Το Kapetral® σε συνδυασμό με docetaxel ενδείκνυται για τη θεραπεία ασθενών με τοπικά προχωρημένο ή μεταστατικό καρκίνο του μαστού μετά από αποτυχία χημειοθεραπείας με κυτταροτοξικά.

Το Kapetral® ενδείκνυται επίσης ως μονοθεραπεία σε ασθενείς με τοπικά προχωρημένο ή μεταστατικό καρκίνο του μαστού μετά από αποτυχία της χημειοθεραπείας με ταξάνες και ανθρακυκλίνες ή καρκίνο του μαστού για τον οποίο δεν ενδείκνυται περεταίρω θεραπεία με ανθρακυκλίνες.

Η καπεσιταπίνη είναι ένα μη-κυτοτοξικό καρβαμίδιο φθοριοπυριμιδίνης, η οποία λειτουργεί ως από του στόματος χορηγούμενο πρόδρομο του κυτταροτοξικού μορίου 5-φθοριουρακίλη (5-FU). Η καπεσιταπίνη ενεργοποιείται μέσω πολλαπλών ενζυμικών βημάτων. Το ένζυμο για την τελική μετατροπή σε 5-FU, τριφωσφορυλάση της θυμιδίνης (ThyPase), βρίσκεται σε καρκινικούς ιστούς αλλά και σε κανονικούς ιστούς, μολονότι συνήθως είναι σε χαμηλότερα επίπεδα⁽¹⁾.

Προ-κλινικές μελέτες αποκάλυψαν ότι η καπεσιταπίνη ενεργοποιείται κυρίως σε 5-FU σε περίπτωση κακοηθειών ως αποτέλεσμα του μοναδικού εντοπισμού των ενζυμικών αντιδράσεων, προκαλώντας μεγαλύτερη έκθεση των καρκινικών κυττάρων στο 5-FU και έχοντας έτσι μεγαλύτερο θεραπευτικό εύρος. Περεταίρω αποτελέσματα επέδειξαν αυξημένη αποτελεσματικότητα έναντι των όγκων και καταλληλότητα για θεραπεία με βάση το προφίλ του όγκου, τον συνδυασμό με άλλους χημικοθεραπευτικούς παράγοντες και καθημερινή χορήγηση από το στόμα⁽²⁾.

Τόσο τα κανονικά κύτταρα όσο και τα καρκινικά μεταβολίζουν το 5-FU σε 5-φθοριο-

2-δεοξυπυριμιδίνη μονοφωσφατάση (FdUMP) και 5-φθοριουριδίνη τριφωσφατάση (FUTP). Αυτοί οι μεταβολίτες προκαλούν τραυματισμό των κυττάρων με δύο μηχανισμούς. Σύμφωνα με τον πρώτο μηχανισμό το FdUMP και ο φολικός σ υ μ π α ρ ά γ ο ν τ α ς , N 5 - 1 0 - μεθελεντετραϋδρικόφολικό, συνδέεται στη συνθάση της θυμιδylάτης (TS) για να δημιουργήσει ομοιοπολικό δεσμό τριμερών συμπλόκων. Αυτός ο δεσμός αναστέλλει τη δημιουργία της θυμιδylάτης από 2'-δεαξουριδylάτη. Η θυμιδylάτη είναι το απαραίτητο πρόδρομο της τριφωσφατάσης της θυμιδίνης, η οποία είναι απαραίτητη για την σύνθεση το DNA, και άρα η έλλειψη αυτού του στοιχείου αναστέλλει την κυτταρική διαίρεση. Σύμφωνα με τον δεύτερο μηχανισμό τα ένζυμα μεταγραφής στον πυρήνα κατά λάθος ενσωματώνουν FUTP στη θέση της τριφωσφατάσης της ουριδίνης (UTP) κατά τη σύνθεση του RNA. Αυτό το λάθος παρεμβαίνει στην επεξεργασία του RNA και ως εκ τούτου και στη σύνθεση πρωτεϊνών⁽³⁾.

Το Kapetral® είναι διαθέσιμο σε δισκία των 150mg και 500mg. ■

References / Βιβλιογραφία

⁽¹⁾ Xeloda SPC 2010

⁽²⁾ Pentheroudakis and Twelves 2002

⁽³⁾ Saif 2009

Θέματα υγείας

Καρκίνος Παχέως Εντέρου

Ο καρκίνος του παχέως εντέρου παρουσιάζεται όταν αρχίζει η μη ελεγχόμενη αύξηση των κυττάρων στο παχύ έντερο. Οι περισσότεροι κολικοί καρκίνοι προέρχονται από μικρούς, μη καρκινωμάτωδεις (καλοήθεις) αδеноματώδεις πολύποδες οι οποίοι δημιουργούνται στο έσω τοίχωμα του παχέως εντέρου.

Αίτια

- Ο κολικός καρκίνος συνήθως προέρχεται από προκαρκινωμάτωδεις πολύποδες που υπάρχουν στο παχύ έντερο.
- Γονίδια - του DNA τύπου: Τα κύτταρα μπορούν να πάθουν μη ελεγχόμενη αύξηση εάν υπάρχει βλάβη ή μετάλλαξη στο DNA και σαν επακόλουθο βλάβη στα γονίδια που συμμετέχουν στη κυτταρική διαίρεση.
- Γονίδια - του οικογενειακού τύπου: Ο καρκίνος μπορεί να είναι αποτέλεσμα γενετικής προδιάθεσης η οποία κληρονομείται από μέλη της οικογένειας. Περίπου το 20% του κολικού καρκίνου πιστεύεται ότι προέρχεται από κληρονομούμενες γενετικές μεταλλάξεις.

Παράγοντες κινδύνου

- Μεγάλη ηλικία. Περίπου το 90% των ανθρώπων με διάγνωση κολικού καρκίνου είναι άνω των 50 χρόνων.
- Αφρικανο-αμερικανική φυλή. Έχουν μεγαλύτερο κίνδυνο κολικού καρκίνου από άλλες φυλές.
- Ατομικό ιστορικό κολικού καρκίνου ή πολύποδες.
- Φλεγμονώδεις παθήσεις του εντέρου. Ελκώδης κολίτιδα και νόσος του Crohn's αυξάνουν το ρίσκο για κολικό καρκίνο.
- Οικογενειακό ιστορικό με κολικό καρκίνο και κολικούς πολύποδες.
- Δίαιτα χαμηλή σε φυτικές ίνες και αυξημένη σε λίπος.
- Καθιστική ζωή. Εάν δεν ασκείσαι έχεις περισσότερες πιθανότητες για ανάπτυξη κολικού καρκίνου.
- Σακχαρώδης Διαβήτης.
- Παχυσαρκία.
- Κάπνισμα.
- Αλκοόλ.
- Ακτινοθεραπεία για καρκίνο. Η ακτινοθεραπεία στη κοιλιακή χώρα για θεραπεία προηγούμενου καρκίνου, μπορεί να αυξήσει τη πιθανότητα κολικού καρκίνου.



Συμπτώματα

- Τα συμπτώματα του καρκίνου μπορεί να διαφέρουν και εξαρτάται που είναι η θέση του καρκίνου, που έχει εξαπλωθεί και πόσο μεγάλος είναι ο καρκίνος.
- Διάρροια ή δυσκοιλιότητα.
 - Αλλαγή στη σύσταση των κοπράνων.
 - Αιμορραγία από τον πρωκτό ή αίμα στα κόπρανα.
 - Άλγος, κράμπες ή αέρας στη κοιλιακή χώρα.
 - Άλγος κατά την κίνηση των εντέρων.
 - Συνεχής ανάγκη για αφόδευση.
 - Αδυναμία ή κόπωση.
 - Ανεξήγητη απώλεια βάρους.
 - Σύνδρομο ευαίσθητου εντέρου.
 - Ένδεια σιδήρου (αναιμία).

Διάγνωση

Για τη διάγνωση του κολικού καρκίνου, ο ιατρός θα ζητήσει ολοκληρωμένη κλινική εξέταση και οικογενειακό και ατομικό ιστορικό. Η διάγνωση συνήθως μπαίνει μετά από κολονοσκόπηση ή βαριούχο υποκλυσμό. Η κολονοσκόπηση είναι μια διαδικασία κατά την οποία ένας μακρύς, εύκαμπτος σωλήνας με μια κάμερα στο ένα άκρο εισέρχεται στο ορθό για να δούμε το εσωτερικό του κόλου. Εάν διαγνωστεί κολικός καρκίνος μετά από βιοψία, οι ιατροί θα ζητήσουν συνήθως ακτινογραφία θώρακος, υπέρηχο ή αξονική τομογραφία των πνευμόνων, του ήπατος και της κοιλιακής

χώρας για να δουν μέχρι που εξαπλώθηκε ο καρκίνος. Συνήθως γίνεται και ανάλυση αίματος για έλεγχο του CEA (καρκινοεμβρυικού αντιγόνου) - μιας ουσίας που παράγεται από μερικά καρκινικά κύτταρα.

Σταδιοποίηση του κολικού καρκίνου

- Στάδιο I. Ο καρκίνος έχει διαπεράσει το βλεννογόνο του εντέρου αλλά δεν έχει εξαπλωθεί πέρα του τοιχώματος του εντέρου.
- Στάδιο II. Ο καρκίνος έχει καταλάβει όλο το τοίχωμα του εντέρου αλλά δεν έχει εξαπλωθεί στους γειτονικούς λεμφαδένες.
- Στάδιο III. Ο καρκίνος έχει εξαπλωθεί στους γειτονικούς λεμφαδένες αλλά δεν επηρεάζει άλλα όργανα του σώματος.
- Στάδιο IV. Ο καρκίνος έχει εξαπλωθεί σε απομακρυσμένες εστίες, όπως σε άλλα όργανα - σαν το ήπαρ ή τον πνεύμονα.

Θεραπεία

- Η χειρουργική επέμβαση για να αφαιρέσουμε τμήμα του κόλου ή όλο τον κόλο λέγεται κολεκτομή. Κατά την κολεκτομή, ο χειρουργός αφαιρεί μέρος του κόλου το οποίο περιέχει τον καρκίνο, καθώς επίσης και την οριακή περιοχή γύρω από τον καρκίνο. Επιπλέον, συνήθως αφαιρούνται και οι γειτονικοί λεμφαδένες.
- Η χημειοθεραπεία χρησιμοποιεί χημικά τα οποία παρεμβαίνουν στη διαδικασία της κυτταρικής διαίρεσης - καταστρέφοντας

πρωτεΐνες ή το DNA - έτσι ώστε τα καρκινικά κύτταρα να αυτοκτονήσουν. Αυτές οι θεραπείες έχουν στόχο κάθε ταχέως αναπτυσσόμενο κύτταρο (όχι απαραίτητα μόνο τα καρκινικά κύτταρα), άλλα συνήθως τα φυσιολογικά κύτταρα μπορούν να αναρρώσουν από τη βλάβη ενώ τα καρκινικά όχι.

-Η ακτινοθεραπεία καταστρέφει τον καρκίνο επικεντρώνοντας υψηλής ενέργειας ακτίνες στα καρκινικά κύτταρα. Αυτό προκαλεί βλάβη στα μόρια που αποτελούν τα καρκινικά κύτταρα και τα οδηγεί στην αυτοκτονία.

Πρόληψη

Συστηματικός έλεγχος - κυρίως μετά τα 50 - είναι ένας από τους καλύτερους τρόπους να προλάβεις ή να διαγνώσεις τον κολικό καρκίνο. Το Αμερικανικό Συμβούλιο κατά του καρκίνου εισηγείται τεστ ελέγχου όπως έλεγχος για αίμα στα κόπρανα (κάθε χρόνο), έλεγχος DNA στα κόπρανα, σηγμοειδοσκόπηση (κάθε 5 χρόνια), κολονοσκόπηση (κάθε 10 χρόνια), και αξονική κολογραφία (κάθε 5 χρόνια). ■



Περιβαλλοντικά θέματα

Ατμοσφαιρική ρύπανση

Ατμοσφαιρική ρύπανση ορίζεται ως η εισαγωγή αέριων χημικών ουσιών ή σωματιδίων στην ατμόσφαιρα τα οποία δύναται να προκαλέσουν δυσμενείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο φυσικό και ανθρωπογενές περιβάλλον. Οι επιπτώσεις της ατμοσφαιρικής ρύπανσης έχουν εμφανιστεί από την αυγή της βιομηχανικής επανάστασης. Για την κάλυψη των αναγκών των μεγάλων πόλεων και των βιομηχανικών περιοχών η ενέργεια και θέρμανση παραγόταν μέσω της καύσης άνθρακα.

Παρόλο που αρκετά σοβαρά συμβάντα ατμοσφαιρικής ρύπανσης έχουν καταγραφεί από τη βιομηχανική επανάσταση, εντούτοις το συμβάν που έδωσε το έναυσμα για την ανάπτυξη σχετικής νομοθεσίας και έλεγχου στο Ηνωμένο Βασίλειο ήταν η αιθαλομίχλη του 1952 που έλαβε χώρα στο Λονδίνο. Η αιθαλομίχλη προκλήθηκε από τους αέριους ρύπους που δημιούργησε η εντατική καύση άνθρακα σε συνδυασμό με το φαινόμενο της θερμοκρασιακής αναστροφής. Το εν λόγω φυσικό φαινόμενο περιγράφει τις συνθήκες όπου ένα θερμό στρώμα αέρα παγιδεύει τον αέρα στα χαμηλά υψόμετρα με αποτέλεσμα να μην το αφήνει να ανυψωθεί στην ατμόσφαιρα. Ως εκ τούτου, οι ρύποι είχαν παγιδευτεί σε πολύ χαμηλό υψόμετρο για διάστημα πέντε ημερών. Ως αποτέλεσμα 4,000 άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους και η υγεία άλλων 100,000 επηρεάστηκε αρνητικά από το συμβάν.

Έκτοτε έχουν πραγματοποιηθεί αρκετές βελτιώσεις για την αντιμετώπιση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης, εντούτοις σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, μια μεγάλη μερίδα Ευρωπαίων ζει σε πόλεις όπου τα όρια ποιότητας αέρα υπερβαίνονται συστηματικά. Οι πιο συνήθεις αέριοι ρύποι που παρατηρούνται είναι τα αιωρούμενα σωματίδια, τα οξειδία του αζώτου και του θείου, οι πτητικές οργανικές ενώσεις και το όζον. Αξίζει να σημειωθεί ότι παρόλο που το όζον στη στρατόσφαιρα δρα ως φυσική ασπίδα από την υπεριώδη ακτινοβολία του ήλιου, εντούτοις παρουσιάζει τοξική επίδραση για τη ζωή στη Γη όταν βρίσκεται σε χαμηλά υψόμετρα (τροπόσφαιρα). Επιπροσθέτως, το όζον στη τροπόσφαιρα είναι δευτερογενής ρύπος αφού δημιουργείται από τις χημικές αντιδράσεις μεταξύ των πρωτογενών ρύπων. Συγκεκριμένα το όζον δημιουργείται από την αντίδραση των οξειδίων του αζώτου με πτητικές οργανικές ενώσεις στην παρουσία ηλιακής ακτινοβολίας.

Οι πρωτογενείς ρύποι παράγονται από τις διεργασίες καύσης που απαιτούνται για την κίνηση των οχημάτων, τρένων, πλοίων καθώς και τις βιομηχανικές διεργασίες που προϋποθέτουν τη καύση υδρογονανθράκων. Οι πηγές των πτητικών οργανικών ενώσεων συμπεριλαμβάνουν τα πρατήρια καυσίμων και τις βιομηχανικές διεργασίες που προϋποθέτουν τη χρήση διαλυτών.

Η ατμοσφαιρική ρύπανση αποτελεί σημαντική απειλή για τη δημόσια υγεία λόγω των επιπτώσεων που δύναται να προκαλέσει στο αναπνευστικό σύστημα. Αναλόγως με τη συγκέντρωση των αέριων ρύπων στην ατμόσφαιρα, η έκθεση στη ρύπανση μπορεί να προκαλέσει άμεσες και χρόνιες παθήσεις καθώς και καρκινογενέσεις στον άνθρωπο. Οι χρόνιες επιπτώσεις προκαλούνται λόγω της πολυετούς έκθεσης στους ρύπους και έχουν ως αποτέλεσμα την ανάπτυξη παθήσεων του αναπνευστικού, τη μείωση της λειτουργίας του ανοσοποιητικού και τη μείωση του ευδόκиму ζωής. Αξίζει να σημειωθεί ότι οι άμεσες επιπτώσεις, παρόλο που είναι πιο σπάνιες, δύναται να προκαλέσουν ακόμη και το θάνατο συνήθως σε άτομα που ήδη αντιμετωπίζουν αναπνευστικές ή καρδιακές παθήσεις. Επιπλέον, οι καρκινογενέσεις αναπτύσσονται κυρίως σε παρατεταμένη έκθεση σε επικίνδυνες πτητικές οργανικές ενώσεις.

Επίσης, η ατμοσφαιρική ρύπανση δύναται να προκαλέσει δυσμενείς επιπτώσεις σε ζώα και φυτά μέσω της δράσης της στο αναπνευστικό σύστημα. Σύμφωνα με τους Wright και Nebel, πειράματα έχουν δείξει ότι τα φυτά είναι περισσότερο ευάλωτα στους αέριους ρύπους συγκριτικά με τους ανθρώπους. Ως εκ τούτου, τα δάση και οι καλλιέργειες επίσης απειλούνται από τους αέριους ρύπους. Ακόμη το ανθρωπογενές περιβάλλον απειλείται επίσης λόγω της όξινης απόθεσης η οποία προκαλείται από τη παρουσία των ρύπων στην ατμόσφαιρα.

Λαμβάνοντας τα πιο πάνω υπόψη, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αναπτύξει πολιτικές και νομοθεσία με σκοπό την αντιμετώπιση του προβλήματος. Σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, οι εν λόγω πολιτικές και πρακτικές στοχεύουν στην αξιολόγηση των τάσεων της ρύπανσης, στη ρυπογόνα συμπεριφορά διαφορετικών τομέων της οικονομίας, καθώς και στη διάθεση των στοιχείων στο ευρύ κοινό. ■



Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη

Η Remedica νοιάζεται

1. Πρόγραμμα κοινωνικής προσφοράς και προσπάθειών για την προώθηση της παιδείας και της υγείας. (ΦΩΤΟ 1)

Κατά την τελετή αποφοίτησης του KES COLLEGE για την ακαδημαϊκή χρονιά 2011 - 2012, ο απόφοιτος με την ψηλότερη βαθμολογία του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών τιμήθηκε από το Διευθυντή Marketing της εταιρείας κ. Ανδρέα Χατζηπαναγή με την απονομή χρηματικού βραβείου και επάργυρης χειροποίητης ελιάς. Μέσα στο πλαίσιο της κοινωνικής της προσφοράς και προσπάθειών για την προώθηση της παιδείας και της υγείας στην Κύπρο, η εταιρεία δίνει βραβείο και χρηματικό ποσό στον απόφοιτο με την ψηλότερη βαθμολογία του Κλάδου Ιατρικών Επισκεπτών. Συμπωματικά η φετινή νικήτρια, κ. Μαρία Περικλέους, είναι εργαζόμενη στην Remedica στην Ομάδα Πωλήσεων.



2. Συμμετοχή σε φιλανθρωπικό αγώνα κανό τύπου Dragon Boat. (ΦΩΤΟ 2)

Η Remedica συμμετείχε σε φιλανθρωπικό αγώνα κανό τύπου Dragon Boat με ομάδα αποτελούμενη από 30 εργαζόμενους. Παρόλο που η ομάδα της Remedica κατέλαβε την 4^η θέση, οι διαγωνιζόμενοι παρέμειναν συγχρονισμένοι και δούλεψαν αποτελεσματικά σαν ομάδα. Όλα τα έσοδα από την εκδήλωση δόθηκαν στον Παγκύπριο Αντιλευχαιμικό Σύνδεσμο "ΖΩΗ". Ένα σκάφος Dragon Boat απαρτίζεται από το πολύ 20 κωπηλάτες και 1 τυμπανιστή. Η βασική ιδέα είναι η ανάπτυξη της απαραίτητης ταχύτητας με τη συγχρονισμένη κωπηλασία όλης της ομάδας σύμφωνα με τη σωστή τεχνική.



3. Παγκόσμια Μέρα Περιβάλλοντος. (ΦΩΤΟ 3)

Στα πλαίσια της παγκόσμιας μέρας περιβάλλοντος πραγματοποιήθηκε εσωτερική ενημερωτική εκστρατεία υπό την ευθύνη του υπεύθυνου Ασφάλειας, Υγείας & Περιβάλλοντος της Remedica



κ. Σοφιανού Κυριακίδη. Μεταξύ άλλων οι συνάδελφοι είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν για τα περιβαλλοντικά προβλήματα που μαστίζουν την σύγχρονη κοινωνία που ζούμε αλλά και για τις διάφορες πρακτικές που εφαρμόζει η εταιρεία μας για τη μείωση αυτών των προβλημάτων.

4. Παγκόσμια ημέρα εθελοντή αιμοδότη. (ΦΩΤΟ 4)

Με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας Εθελοντή Αιμοδότη πραγματοποιήθηκε εσωτερική ενημερωτική εκστρατεία που παρακινούσε συναδέλφους να γίνουν εθελοντές αιμοδότες. Επιπλέον η διεύθυνση τίμησε του τρεις εθελοντές συναδέλφους με την μεγαλύτερη συμμετοχή σε αιμοδοσίες στην Remedica. Οι τρεις εθελοντές είναι η Αλέκου Στέλλα, ο Αλεξάνδρου Γιώργος και ο Γεωργίου Ανδρέας τους οποίους συγχαίρουμε για ακόμη μια φορά για την ανιδιοτελή προσφορά τους προς τον πάσχοντα συνάνθρωπο.



5. Τιμητική διάκριση από τον Κυπριακό Ερυθρό Σταυρό (ΚΕΣ). (ΦΩΤΟ 5)

Η Remedica τιμήθηκε πρόσφατα για τη στήριξη στις φιλανθρωπικές συναυλίες των δύο γνωστών καλλιτεχνίδων, Άλκηστις Πρωτοψάλτη και Ευανθίας Ρεμπούτσικα που οργανώθηκαν από τον Κυπριακό Ερυθρό Σταυρό για τη στήριξη του παιδικού αναρρωτηρίου του Ερυθρού Σταυρού στην Κύπρο. ■



Το αλφαβητάριο της φαρμακευτικής:

Κοκκοποίηση



Στη φαρμακευτική βιομηχανία η κοκκοποίηση είναι η διαδικασία κατά την οποία τα σωματίδια της δραστικής ουσίας και των διαφόρων εκδόχων ενώνονται και σχηματίζουν μεγαλύτερους κόκκους (Aulton, 2007). Οι κόκκοι αυτοί σχηματίζονται με τη δημιουργία δεσμών μεταξύ των σωματιδίων της δραστικής ουσίας και των εκδόχων είτε με τη μέθοδο της ξηρής κοκκοποίησης είτε με την υγρή κοκκοποίηση κατά την οποία γίνεται χρήση διαλύματος κοκκοποίησης (Tousey, 2002).

Η δημιουργία κόκκων είναι απαραίτητη για τους πιο κάτω λόγους:

- Για να αποφεύγεται ο διαχωρισμός μεταξύ των κόκκων που έχουν διαφορετικό μέγεθος. Ο διαχωρισμός αυτός των κόκκων μπορεί να λάβει χώρα στο χωνί μιας δισκιοποιητικής μηχανής ή μίας καψουλομηχανής, όπου οι μικρότεροι κόκκοι συγκεντρώνονται στη βάση του χωνιού ενώ οι μεγαλύτεροι κόκκοι συγκεντρώνονται από πάνω τους. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να μην κατανέμεται σωστά η δραστική ουσία κατά την παραγωγή χαπιών και κάψουλων (Aulton, 2007).
- Για να βελτιωθεί η ροή της σκόνης. Είναι σημαντικό να υπάρχει μία σταθερή κατανομή στο μέγεθος των κόκκων της σκόνης έτσι ώστε η σκόνη να ρέει ελεύθερα. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα την αποφυγή αυξομειώσεων στο βάρος των χαπιών κατά τη δισκιοποίηση (Aulton, 2007)(Tousey, 2002).
- Για την καλύτερη συμπίεση της σκόνης. Οι περισσότερες δραστικές ύλες δεν μπορούν να συμπίεστούν από μόνες τους. Οπότε η παρουσία των εκδόχων κρίνεται απαραίτητη (Tousey, 2002).

ΞΗΡΗ ΚΟΚΚΟΠΟΙΗΣΗ

Κοκκοποίηση με τη χρήση τροχοσυμπιεστή (roller compactor)

Κατά τη διαδικασία αυτή, η σκόνη συμπιέζεται ανάμεσα σε δύο κυλίνδρους. Οι κύλινδροι αυτοί κινούνται ο ένας προς τον άλλο και καθώς η σκόνη περνά ανάμεσά τους, συμπιέζεται και εξέρχεται από την άλλη πλευρά ένα λεπτό φύλλο το οποίο στη συνέχεια διαλύεται σε νιφάδες. Στο τέλος οι νιφάδες αυτές κοσκινίζονται με αποτέλεσμα να δημιουργούνται κόκκοι (Lachman, 1986).



ΥΓΡΗ ΚΟΚΚΟΠΟΙΗΣΗ

Αναδευτήρας Υψηλής Κύρωσης

Ο Αναδευτήρας Υψηλής Κύρωσης αποτελείται από ένα δοχείο από ανοξείδωτο χάλυβα και διαθέτει ένα έλικα και ένα σπαστήρα. Το διάλυμα κοκκοποίησης, το οποίο χρησιμοποιείται στις διαδικασίες της υγρής κοκκοποίησης, αποτελείται από ένα διαλύτη (νερό, αιθανόλη ή ισοπροπυλική αλκοόλη ξεχωριστά ή σε συνδυασμούς) ο οποίος εξατμίζεται μετά το τέλος της διαδικασίας κατά το στάδιο της ξήρανσης. Τις περισσότερες φορές το διάλυμα κοκκοποίησης αποτελείται εκτός από το διαλύτη και από μία ουσία η οποία δρα ως κόλλα (φαρμακευτική κόλλα). Τις πλείστες των περιπτώσεων η ουσία αυτή είναι η Ποβιδόνη. Η χρήση της ουσίας αυτής διασφαλίζει το ότι οι δεσμοί μεταξύ των σωματιδίων θα παραμείνουν και μετά το στάδιο της ξήρανσης κατά το οποίο ο διαλύτης εξατμίζεται (Lachman, 1986). Σε κάποιες περιπτώσεις πριν οι κόκκοι τοποθετηθούν στον Ξηραντήρα Αιωρούμενου στρώματος για να στεγνώσουν περνούν πρώτα από κόσκινο. Στον Ξηραντήρα Αιωρούμενου Στρώματος θερμός αέρας ρέει από κάτω προς τα πάνω αναγκάζοντας τους κόκκους να αιωρούνται. Μετά το τέλος της ξήρανσης οι κόκκοι περνούν από κατάλληλο κόσκινο.

Ξηραντήρας Αιωρούμενου Στρώματος

Η δημιουργία κόκκων μπορεί να λάβει χώρα και στον Ξηραντήρα Αιωρούμενου Στρώματος. Καθώς ο αέρας ρέει από κάτω προς τα πάνω αναγκάζοντας τη σκόνη να αιωρείται το διάλυμα κοκκοποίησης ψεκάζεται πάνω από τη σκόνη μέχρι να δημιουργηθούν κόκκοι. Μετά το τέλος της διαδικασίας ακολουθεί η ξήρανση των κόκκων και στη συνέχεια οι κόκκοι περνούν από κατάλληλο κόσκινο. ■



Τα νέα μας

1. Συμμετοχή σε Ημερίδα.

Η Remedica συμμετείχε σε Ημερίδα του Παγκύπριου Φαρμακευτικού Συλλόγου υπό την αιγίδα της Κυπριακής Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ και τη συνεργασία του Υπουργείου Υγείας της Κύπρου με τίτλο Health and Pharmaceutical Policies Forum - Roadmap to 2020.

2. Συμμετοχή σε δύο συνέδρια.

Η ομάδα πωλήσεων της Remedica Κύπρου συμμετείχε σε δύο συνέδρια όπου οι σύνεδροι (ιατροί και άλλοι επαγγελματίες υγείας) είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν για νέα αλλά και υφιστάμενα προϊόντα της εταιρείας. Συγκεκριμένα συμμετείχαν στο Παγκύπριο οδοντιατρικό συνέδριο και στο Κυπριο-Ελλαδικό Συνέδριο Δερματολογίας & Αφροδισιολογίας 2012.

3. Τιμητική πλακέτα από σύνδεσμο Ζωή. (ΦΩΤΟ 1)

Σε φιλανθρωπικό δείπνο που οργάνωσε στο σπίτι της η Διευθύντρια Αναλυτικών Ερευνών της Remedica κα. Μαρία Καλλίδου, υπέρ του φιλανθρωπικού Συνδέσμου Ζωή, απονεμήθηκε στον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου του Συγκροτήματος μας τιμητική πλακέτα ως ελάχιστη ένδειξη εκτίμησης της στήριξης του φιλανθρωπικού έργου του Συνδέσμου από τη Remedica.

4. Συνταξιοδότηση Δρ. Ιωάννη Καννάβα. (ΦΩΤΟ 2)

Ο Δρ. Ιωάννης Καννάβας, μετά από 9 χρόνια συνεργασίας με την εταιρεία μας σαν γιατρός και υπεύθυνος για θέματα φαρμακοεπαγρύπνησης αποφάσισε να συνταξιοδοτηθεί. Προς τιμή του πραγματοποιήθηκε μικρή τελετή όπου και του απονεμήθηκε συμβολικά μια επάργυρη ελιά ως ένδειξη εκτίμησης της προσφοράς του στην εταιρεία. ■



Οι Άνθρωποι μας

Σ' αυτό το τεύχος σας παρουσιάζουμε τον μέχρι πρόσφατα υπεύθυνο γιατρό της εταιρείας μας, Δρ. Ιωάννη Καννάβα.

Ξεκίνησε τις σπουδές του στην Ιατρική σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών απ' όπου και αποφοίτησε το 1968 σαν ιατρός.

Μέχρι το 1972 εργάστηκε σαν ειδικευόμενος ιατρός γενικής χειρουργικής στο Δημοτικό Νοσοκομείο Αθηνών και σαν ειδικευμένος ειδικός χειρουργός στο νοσοκομείο Λεμεσού από το 1972 μέχρι το 1979. Το 1979 σαν ιδιώτης, δημιούργησε δική του κλινική την οποία και είχε μέχρι και το 2003. Ο Δρ. Καννάβας ήταν από τους πρώτους χειρουργούς στη Λεμεσό που ξεκίνησε λαπαροσκοπική χειρουργική μετά από εκπαίδευση από τον καθηγητή Φραντζίδη στο Wisconsin.

Ως ενεργό μέλος του Παγκύπριου Ιατρικού Συλλόγου και του Ιατρικού Συλλόγου Λεμεσού συμμετείχε στην οργάνωση αρκετών εκδηλώσεων και επιστημονικών συνεδρίων. Η

μεγάλη του αγάπη για τον αθλητισμό τον οδήγησε να ασχοληθεί ενεργά με τη συμμετοχή του στο Ανώτατο Συμβούλιο Υγείας Αθλητών του Κυπριακού Οργανισμού Αθλητισμού και στην Αθλητιατρική Εταιρεία Κύπρου. Συμμετείχε σε αποστολές της εθνικής ομάδας ποδοσφαίρου Κύπρου στο εξωτερικό ενώ ήταν για πολλά χρόνια ο ιατρός του Τσιρείου Σταδίου.

Την περίοδο 2001 - 2003 ήταν μέλος του Εθνικού Συμβουλίου Φαρμάκων του Υπουργείου Υγείας της Κύπρου. Από το 2003 μέχρι 2012 εργάστηκε σαν ιατρικός συνεργάτης στην Remedica ενώ είχε υπό την ευθύνη του και το ιατρικό μέρος της φαρμακοεπαγρύπνησης της εταιρείας.

Είναι παντρεμένος με την Δήμητρα και έχουν δύο παιδιά, τον Χριστόφορο, χειρουργό στο νοσοκομείο Λεμεσού και την Μαρία, δικηγόρο. ■



Ματιά στην Κύπρο: Παραλίμνι.

Το Παραλίμνι βρίσκεται στο νοτιοανατολικότερο σημείο της Κύπρου και πήρε το όνομά του από μια εποχιακή λίμνη που βρίσκεται δυτικά της κοινότητας, μεταξύ του Παραλιμνίου και της Σωτήρας. Αυτή η περιοχή είναι το χαμηλότερο σημείο της περιοχής και αποτελεί μια φυσική κοιλάτητα όπου γίνεται συλλογή βρόχινου νερού από όλα τα μέρη του Παραλιμνίου και των γειτονικών λόφων. Έτσι, κάθε χειμώνα το νερό της βροχής σχηματίζει μια λίμνη η οποία διαρκεί μέχρι το καλοκαίρι.

Το Παραλίμνι δεν ήταν πάντα εκεί που βρίσκεται σήμερα. Αρχικά χτίστηκε πάνω σε ένα λόφο, που βρισκόταν μεταξύ Δερύνειας και της σημερινής του θέσης. Ωστόσο, τον 16^ο αιώνα, μεταφέρθηκε στην ενδοχώρα για να αποφύγουν οι κάτοικοι τον εντοπισμό από τους πειρατές στη θάλασσα. Λέγεται ότι οι πρώτοι άνθρωποι για να εγκατασταθούν στο Παραλίμνι έφθασαν λίγο μετά την κατάληψη της Αμμοχώστου από τους Οθωμανούς Τούρκους το 1571. Ο πρώτος οικισμός ονομάστηκε Άγιος Δημήτριος και ο τόπος αυτός εξακολουθεί να φέρει το όνομα του μέχρι σήμερα.

Το Παραλίμνι έγινε δήμος το 1986, ο μεγαλύτερος δήμος της ελεύθερης περιοχής Αμμοχώστου με 15,000 κατοίκους. Εκτελεί χρέη προσωρινής πρωτεύουσας της επαρχίας μέχρι την ημέρα που η Αμμοχώστος θα είναι ελεύθερη να αναλάβει τα καθήκοντά της. Το Δημοτικό Συμβούλιο αποτελείται από το Δήμαρχο και 10 μέλη που εκλέγονται κάθε 5 χρόνια.

Η περιοχή ήταν, και εξακολουθεί να είναι, η πιο παραγωγική περιοχή της Κύπρου. Οι εκατοντάδες ανεμόμυλοι, μαρτυρούν την παραγωγικότητα της τον τελευταίο μισό αιώνα και παράλληλα δίνουν μια γραφική, νοσταλγική και γαλήνια ομορφιά στο τοπίο του σήμερα.

Μετά την κατάληψη της Αμμοχώστου από τους Τούρκους το 1974, το Παραλίμνι είναι το κέντρο της κοινωνικής, πολιτιστικής και οικονομικής ζωής της επαρχίας. Ένα σύγχρονο δίκτυο ενώνει το Παραλίμνι με τις άλλες περιοχές της Κύπρου και οι επισκέπτες του έχουν την ευκαιρία να ταξιδέψουν εύκολα σε όλη την ελεύθερη Κύπρο.

Το Παραλίμνι είναι μια κοινότητα με πλούσια πολιτιστική παράδοση, που συνδυάζει τα πλεονεκτήματα του παραδοσιακού χωριού με τις ανέσεις της σύγχρονης πόλης. Κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού υπάρχουν πολιτιστικές εκδηλώσεις στις πλατείες και τους δρόμους του Πρωταρά και στο Δημοτικό αμφιθέατρο ενώ κατά τη διάρκεια του χειμώνα υπάρχουν πολιτιστικές εκδηλώσεις στο Δημοτικό Μέγαρο καθώς και στη Κεντρική Πλατεία της πόλης.

Η τουριστική περιοχή του Παραλιμνίου, είναι μια από τις ομορφότερες περιοχές της Κύπρου και εκτείνεται κατά μήκος της ανατολικής ακτής του. Για την ακρίβεια, Πρωταράς είναι το όνομα ενός γραφικού κόλπου με κρυστάλλινα νερά, χρυσή άμμο και ένα μικρό νησί περίπου 100 μέτρα από την παραλία. Αυτός ο κόλπος είναι γνωστός στους

επισκέπτες ως το Fig Tree Bay. Τα τελευταία χρόνια, λόγω της ταχείας ανάπτυξης της, ολόκληρη η τουριστική περιοχή του Δήμου Παραλιμνίου έχει ονομαστεί Πρωταράς. Η τουριστική αυτή περιοχή εκτείνεται για περίπου 10 χιλιόμετρα ξεκινώντας από βόρεια, στην περιοχή Κάππαρης και τελειώνει στο νότο στην περιοχή Κόννος. Άλλες περιοχές κατά μήκος της ακτής είναι η Αγία Τριάδα, ο κόλπος Βρυσούδια, η Περνέρα, η παραλία Βρύση, ο κόλπος των Νησιών και άλλες.

Ο Πρωταράς είναι ένα πολύ δημοφιλές τουριστικό θέρετρο, για ντόπιους και ξένους επισκέπτες. Είναι ιδανικό για οικογενειακές διακοπές και διαθέτει περίπου 20.000 ξενοδοχειακές κλίνες. Η περιοχή (Πρωταρά - Αγία Νάπα) παράγει το 40% του συνολικού εισοδήματος της Κύπρου από τον τουρισμό. Ένας αληθινός παράδεισος, που σφύζει από ζωή, με χρυσές αμμουδιές με κρυστάλλινα και ήρεμα νερά, που συνδυάζει πολυτελή ξενοδοχεία, χαρούμενη ατμόσφαιρα και έντονη νυχτερινή ζωή.

Αν ψάχνετε για ένα οικογενειακό διάλειμμα ή να περάσετε αξέχαστες διακοπές, ο Πρωταράς με την εντυπωσιακή φυσική ομορφιά, με τους απάνεμους καταγάλανους όρμους, τον πεντακάθαρο και πλούσιο σε θαλάσσια ζωή βυθό και τις πιο δημοφιλείς παραλίες του νησιού, είναι πραγματικά μια πολύ καλή επιλογή. ■

(Πηγή: Δήμος Παραλιμνίου)



Η εκτύπωση έγινε σε ανακυκλωμένο χαρτί

 **Remedica**
FOR A HEALTHIER WORLD

Remedica Ltd - Manufacturers of Pharmaceuticals,
Βιομηχ. Περιοχή Λεμεσού, Ταχ. Κιβ. 51706, CY - 3508 Λεμεσός, Κύπρος, EU
Τηλ. + 357 25553000, Φαξ. +357 25390192
e-mail: info@remedica.com.cy <http://www.remedica.eu>